

EN ENGLISH

Product Manual for Staub Ceramique Mini Cocotte Heart Shape (90mm) - Ceramic Cherry Red

1. General Information

Thank you for choosing the Staub Ceramique Mini Cocotte Heart Shape. This high-quality ceramic cooking vessel is designed for versatile use in the kitchen, whether for baking, serving, or storing food. The charming heart shape makes it ideal for special occasions.

2. Safety Information

- General Safety: Always exercise caution when handling hot cookware. Use oven mitts or pot holders to prevent burns.
- Usage: This ceramic cocotte is microwave, oven, and dishwasher safe. However, it should not be used on the stovetop or under a broiler.
- Temperature Limits: Avoid exposing your cocotte to extreme temperature changes to prevent cracking; for example, do not place a hot cocotte into cold water or on a cold surface.
- Cleaning: Do not use abrasive cleaners, steel wool, or scouring pads, as these can scratch the surface.
- Children and Pets: Keep the cocotte out of reach of children and pets when in use to prevent accidents.

3. Product Specifications

- Product Name: Staub Ceramique Mini Cocotte Heart Shape
- Dimensions: 90mm
- Material: Ceramic
- Color: Cherry Red
- Weight: 0.46 kg

4. Setup and Installation

1. Remove the cocotte from the packaging and inspect it for any damage.
2. Before the first use, wash the cocotte with warm, soapy water and dry it thoroughly.
3. Place the cocotte in your kitchen cabinet or on a shelf, ensuring it is not close to sharp or heavy objects to prevent damage.

5. Operation

- For baking: Preheat your oven as directed by your recipe. Place the mini cocotte in the oven and bake according to your desired recipe.
- For serving: The cocotte can be used directly from the oven to the table. It is also suitable for storing leftovers in the refrigerator.
- For reheating: Use the microwave, taking precautions to ensure the cocotte is microwave safe and does not contain any metallic components.

6. Cleaning and Maintenance

- Allow the cocotte to cool before attempting to clean it.
- Clean the cocotte with warm, soapy water and a soft sponge or cloth.
- For stubborn stains, soak the cocotte in warm, soapy water before cleaning.
- The cocotte is dishwasher safe, but hand washing is recommended to preserve its quality.

7. Troubleshooting

- Cracking: If your cocotte cracks, discontinue use immediately to avoid safety hazards.
- Staining: Persistent stains can be removed with a mixture of baking soda and water. Apply gently with a soft cloth.
- Odors: To remove odors from the cocotte, rinse with vinegar and water, then wash with detergent.

8. Disposal

When the cocotte reaches the end of its life, please dispose of it in accordance with local waste disposal regulations. Ceramics can often be recycled, so check for appropriate recycling programs in your area.

9. Contact

If you have any questions or require assistance, please contact us at:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing Staub! Enjoy cooking with your new mini cocotte.

DE DEUTSCH

Produktmanual für die Staub Keramik Mini-Cocotte Herzform 90mm - Kirschrot

1. Allgemeine Informationen

Die Staub Keramik Mini-Cocotte in Herzform ist ideal zum Servieren und Zubereiten von kleinen Portionen. Hergestellt aus hochwertiger Keramik, bietet sie gleichmäßige Wärmeverteilung und bleibt auch bei hohen Temperaturen stabil. Perfekt für den Einsatz im Ofen oder zur attraktiven Präsentation auf dem Tisch.

2. Sicherheitsinformationen

- Vor der Verwendung sicherstellen, dass die Cocotte nicht beschädigt ist.
- Die Cocotte darf nur in einem vorgeheizten Ofen verwendet werden. Vermeiden Sie plötzliche Temperaturschwankungen, um Risse zu verhindern.
- Die Cocotte ist hitzebeständig, jedoch sollten Sie beim Handling immer Ofenhandschuhe verwenden.
- Halten Sie sich von der Hitzequelle fern, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Nur für Lebensmittelzubereitung verwenden. Vermeiden Sie den Kontakt mit aggressiven Chemikalien.
- Kinder sollten nicht mit der Cocotte spielen oder sie ohne Aufsicht nutzen.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Material: Keramik
- Farbe: Kirschrot
- Maße: 90 mm
- Geeignet für: Ofen, Mikrowelle, Kühlschrank und Geschirrspüler
- Pflege: Spülmaschinenfest, jedoch von Hand empfohlen für eine längere Lebensdauer.

4. Einrichtung und Installation

- Vor dem ersten Gebrauch die Cocotte gründlich mit warmem Wasser und mildem Spülmittel abwaschen und gut abtrocknen.
- Die Cocotte ist sofort einsatzbereit, eine spezielle Installation ist nicht erforderlich.
- Stellen Sie sicher, dass die Cocotte auf einer stabilen, hitzebeständigen Oberfläche platziert wird.

5. Betrieb

- Zum Kochen die Cocotte im Ofen verwenden. Lassen Sie genügend Platz für die Luftzirkulation.
- Alle Rezepte die Sie verwenden, sollten auf die Größe der Cocotte abgestimmt sein, um gleichmäßiges Garen zu gewährleisten.
- Nach dem Kochen mit Ofenhandschuhen vorsichtig herausnehmen und auf eine hitzebeständige Unterlage stellen.

6. Reinigung und Wartung

- Nach dem Gebrauch die Cocotte abkühlen lassen.
- Mit warmem Wasser und mildem Spülmittel reinigen.
- Zur Vermeidung von Kratzern kein abrasives Reinigungsmittel verwenden.
- Die Cocotte kann spülmaschinenfest gereinigt werden, Handwäsche wird jedoch empfohlen.
- Lagern Sie die Cocotte trocken und an einem kühlen Ort.

7. Fehlerbehebung

- Wenn die Cocotte verräuchert: Überprüfen Sie die Temperatur und die Art der gespeicherten Lebensmittel.
- Bei Rissen oder Beschädigungen: Verwenden Sie die Cocotte nicht und setzen Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung.
- Wenn Lebensmittel anhaften: Versuchen Sie die Verwendung von genügend Öl oder Flüssigkeit beim Kochen.

8. Entsorgung

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Keramikprodukte.
- Die Cocotte ist nicht als organischer Abfall zu entsorgen.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding: Staub Ceramique Mini Cocotte (Hartvorm 90mm) - Kersenrood

1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met uw aankoop van de Staub Ceramique Mini Cocotte in hartvorm. Deze keramische cocotte is perfect voor het bereiden en serveren van een scala aan gerechten. Met zijn aantrekkelijke design en duurzame materialen is deze cocotte een aanwinst voor elke keuken.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik de mini cocotte alleen op een stabiele, hittebestendige ondergrond.
- Voorkom direct contact met vuur of een hete plaat.
- Laat de cocotte afkoelen voordat u hem onderdompelt in koud water om barsten te voorkomen.
- Houd de cocotte uit de buurt van kinderen.
- Gebruik ovenwant of pannenlappen tijdens het hanteren van de cocotte, aangezien deze heet kan worden.
- Vermijd het gebruik van metalen keukengerei om krassen te voorkomen en de levensduur te verlengen.

3. Productspecificaties

- Afmetingen: 90 mm
- Kleur: Kersenrood
- Materiaal: Keramiek
- Geschikt voor: Oven, magnetron, en vaatwasser
- Capaciteit: Ideaal voor individuele porties
- Gewicht: Lichtgewicht voor eenvoudige bediening

4. Opstelling en Installatie

1. Verwijder de cocotte uit de verpakking en inspecteer op beschadigingen.
2. Reinig de cocotte met warm water en milde afwasmiddelen voordat u deze voor het eerst gebruikt.
3. Plaats de cocotte op een vlakke, stabiele ondergrond.
4. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte om de cocotte is bij gebruik in de oven.

5. Bediening

1. Vul de cocotte met de gewenste ingrediënten.
2. Plaats de cocotte in de oven of op een kookplaat. Volg de kookinstructies van uw recept voor de juiste temperatuur en tijd.
3. Gebruik ovenwanten bij het verwijderen uit de oven.
4. Serveer het gerecht direct in de cocotte voor een mooie presentatie.

6. Schoonmaak en Onderhoud

- Laat de cocotte volledig afkoelen voordat u deze schoonmaakt.
- Was de cocotte met warm water en een zachte spons. Vermijd schurende reinigingsmiddelen.
- De cocotte is vaatwasmachinebestendig, maar handwas wordt aanbevolen om de levensduur te verlengen.
- Controleer regelmatig op scheuren of andere beschadigingen en vervang indien nodig.

7. Probleemoplossing

- Cocotte is gebarsten: Dit kan zijn veroorzaakt door plotselinge temperatuurveranderingen. Zorg ervoor dat u de cocotte niet blootstelt aan extreme hitte of kou.
- Eten blijft plakken: Probeer een beetje olie of boter in de cocotte te gebruiken voordat u deze vult.
- Kleur vervaagt: Vermijd het gebruik van agressieve chemicaliën en schurende materialen tijdens het reinigen.

8. Afvalverwerking

- Gooi de cocotte niet bij het huisafval. Volg de lokale richtlijnen voor keramisch afval en recycling.
- Neem contact op met uw gemeentelijke afvalverwerkingsdienst voor specifieke afvoermethoden.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u ons bereiken via:

- E-mailadres: info@gmgastro.com
- Telefoonnummer: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Mini Cocotte en Forma de Corazón de Cerámica Staub

1. Información General

Este producto es una Mini Cocotte en Forma de Corazón de Cerámica Staub de 90 mm en color rojo cereza. Diseñada para ofrecer un rendimiento de cocción excepcional, es ideal para servir porciones individuales y aportar un toque decorativo a su mesa.

2. Información de Seguridad

- Uso Apropriado: Esta cocotte está diseñada específicamente para cocinar y servir alimentos. No la utilice para fines distintos.
- Calor: La cerámica puede calentarse rápidamente. Evite el contacto directo con la piel.
- Altas Temperaturas: No coloque la cocotte en llamas directas. Utilice en horno, microondas o estufa.
- Manipulación: Use guantes o paños para evitar quemaduras al manipular después de cocinar.
- Superficie: Asegúrese de colocar la cocotte sobre superficies resistentes al calor.
- Niños: Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
- Limpieza: Nunca use limpiadores abrasivos ni estropajos duros que puedan dañar la superficie.
- Inspección: Revise regularmente para detectar daños o desgaste.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Marca: Staub
- Material: Cerámica
- Forma: Corazón
- Dimensiones: 90 mm de diámetro
- Color: Rojo cereza
- Resistente al calor: Adecuado para horno y microondas
- Apto para lavavajillas: Sí
- Uso: Cocción y presentación de alimentos

4. Configuración e Instalación

1. Retire el empaque y todos los materiales de protección.
2. Lave la Mini Cocotte en agua tibia con jabón suave antes de su primer uso.
3. Seca completamente antes de utilizarla.
4. Coloque la cocotte en la encimera o en una superficie plana y resistente al calor.
5. No apile la cocotte con otros utensilios de cocina para evitar daños.

5. Operación

- Precaliente el horno según la receta.
- Rellene la cocotte con los ingredientes deseados.
- Coloque la cocotte en el horno o en la estufa siguiendo las instrucciones de tiempo y temperatura de la receta.
- Use manijas laterales para asegurar un agarre seguro al servir.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Permita que la Mini Cocotte se enfríe completamente antes de limpiarla.
- Lave a mano con esponja suave y jabón o coloque en el lavavajillas.
- Para manchas difíciles, remoje en agua tibia con jabón antes de limpiar.
- Evite el uso de productos químicos fuertes y limpiadores abrasivos.

7. Solución de Problemas

- La cocotte se agrieta: No exponga a cambios bruscos de temperatura.
- Dificultad para limpiar manchas: Use agua tibia y jabón. Si persiste, intente remojar.
- Desgaste del color: Evite el uso de utensilios metálicos que puedan rayar la superficie.

8. Eliminación

Este producto es reutilizable y reciclable. Al final de su vida útil, consulte las normativas locales sobre reciclaje y eliminación de cerámica.

9. Contacto

Para cualquier consulta o asistencia:

Correo electrónico: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du produit : Mini cocotte en céramique en forme de cœur 90 mm (Rouge cerise)

1. Informations générales

Merci d'avoir choisi notre mini cocotte en céramique en forme de cœur. Ce produit est conçu pour offrir une expérience culinaire unique, alliant praticité et esthétique charmante.

2. Informations de sécurité

- Utilisation appropriée : Ce produit est destiné à la cuisson au four, à la réchauffe au micro-ondes et à la présentation.
- Manipulation : Toujours utiliser des gants de protection lors de la manipulation de la cocotte chauffée pour éviter les brûlures.
- Risque de chute : Manipulez la cocotte avec précaution pour éviter les chutes et les bris.
- Chimie : Ne pas utiliser sous des températures extrêmes (inférieures à -20°C ou supérieures à 220°C), cela pourrait endommager le produit.
- Produits chimiques : Évitez les nettoyants abrasifs ou les éponges qui pourraient rayer la surface.
- Enfants : Gardez le produit hors de portée des enfants lorsqu'il est chaud et durant l'utilisation.

3. Présentation du produit et spécifications

- Dimensions : 90 mm
- Matériaux : Céramique
- Couleur : Rouge cerise
- Poids : 0.3 kg
- Utilisation : Four, micro-ondes, lave-vaisselle
- Capacité : Parfait pour des portions individuelles

4. Installation et configuration

1. Déballez la cocotte et vérifiez qu'il n'y a pas de dommages visibles.
2. Avant la première utilisation, lavez la cocotte à l'eau chaude savonneuse et rincez bien.
3. Disposez la cocotte sur une surface stable et résistante à la chaleur pour l'utilisation.

5. Utilisation

- Remplissez la cocotte avec les ingrédients souhaités.
- Placez la cocotte au four ou au micro-ondes selon vos besoins.
- Pour le four, réglez la température maximale à 220°C et surveillez le temps de cuisson.
- Pour le micro-ondes, suivez les recommandations de cuisson habituelles.

6. Nettoyage et entretien

- Laissez refroidir la cocotte avant de la nettoyer.
- Lavez à la main avec une éponge douce ou placez-la dans le lave-vaisselle (si elle est compatible).
- Évitez les nettoyants abrasifs pour préserver la finition.

7. Résolution des problèmes

- Problème : La cocotte se fissure lors de la cuisson.
 - Vérifiez que vous respectez les températures recommandées.
- Problème : Difficulté à nettoyer.
 - Assurez-vous de ne pas utiliser d'équipements abrasifs. Préchauffez légèrement la cocotte pour faciliter le nettoyage.

8. Élimination

Ce produit est recyclable. Ne jetez pas dans les ordures ménagères. Suivez les règlements locaux pour le recyclage des produits en céramique.

9. Contact

Pour toute question ou préoccupation, contactez-nous :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Mini Cocotte a Forma di Cuore in Ceramica (90mm, Rosso Ciliegia)

1. Informazioni Generali

Questo manuale fornisce informazioni utili per l'uso e la cura della Mini Cocotte a Forma di Cuore in Ceramica. Prodotto dalla Staub, questo accessorio da cucina è ideale per cucinare e servire porzioni individuali con stile.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Utilizzare esclusivamente su piani di cottura e in forni.
- Non utilizzare la cocotte su griglie a gas o su fiamme dirette.
- Evitare temperature superiori a 250°C per prevenire danni alla ceramica.
- Non immergere in acqua fredda quando calda per evitare rotture.
- Maneggiare con cura, poiché può diventare calda durante l'uso.
- Utilizzare utensili non abrasivi per evitare graffi sulla superficie.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini per evitare scottature o lesioni.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Materiale: Ceramica di alta qualità
- Dimensioni: 90mm (diametro)
- Colore: Rosso Ciliegia
- Utilizzo: Adatta per forno e lavastoviglie
- Capacità: Porzione individuale

4. Installazione e Configurazione

1. Rimuovere la cocotte dalla confezione e controllare che non vi siano danni.
2. Lavare la cocotte con acqua calda e sapone prima del primo utilizzo.
3. Asciugare bene la cocotte prima di utilizzarla.
4. Posizionare la cocotte su un piano di lavoro stabile e resistente al calore.

5. Funzionamento

- Preriscaldare il forno a 180-200°C.
- Inserire gli ingredienti all'interno della cocotte secondo la ricetta desiderata.
- Coprire con il coperchio.
- Cuocere nel forno per il tempo specificato nella ricetta.
- Usare guanti da forno quando si rimuove la cocotte calda.

6. Pulizia e Manutenzione

- Lasciare raffreddare la cocotte completamente dopo l'uso.
- Lavare a mano con acqua calda e sapone per prolungare la vita del prodotto.
- Può essere lavata in lavastoviglie, ma si consiglia il lavaggio a mano.
- Evitare l'uso di detersivi abrasivi o spugne ruvide.

7. Risoluzione dei Problemi

- Problema: La cocotte si è rotta durante l'uso.
- Soluzione: Controllare sempre che la temperatura non superi i limiti raccomandati e che venga maneggiata con cura.
- Problema: Alimenti attaccati alla superficie.
- Soluzione: Assicurarsi di utilizzare adeguate quantità di olio o burro e di non cuocere a temperature eccessive.

8. Smaltimento

Si prega di smaltire la cocotte secondo le normative locali sul riciclaggio. La ceramica può essere riciclata in alcune aree, verificate le indicazioni del vostro comune.

9. Contatti

Per ulteriori domande o assistenza, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania